

<b>CZ</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Dřevěný střešní výlez určený pro použití v obytných a obchodních budovách (v neobydlených a nevytápěných podlažích)		
Odpornost proti zatížení větrem	Třída C2	
Odpornost proti zatížení sněhem	3 x 8 x 3	
Reakce na oheň	npd*	
Chování při vnějším požáru	npd*	
Vodotěsnost. Nechráněné	Třída E1050	
Odpornost proti nárazu	Třída 3	
Únosnost bezpečnostních zařízení	npd*	
Akustické vlastnosti	npd*	
Součinitel prostupu tepla	npd*	
Činitel prostupu sluneční energie	npd*	
Světelný činitel prostupu	npd*	
Průvzdušnost	Třída 2	
* npd – žádný ukazatel není stanoven (no performance determined)		

<b>DK</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Tagvindue i træ beregnet til anvendelse/beregnet til anvendelse i beboelses- og erhvervslokaler (på uopvarmede og ikke anvendte loftsrum)		
Vindlast	Klasse C2	
Snelast	3 x 8 x 3	
Reaktion på brand	npd*	
Reaktion på virkning af brand indfor	npd*	
Vandtæthed, Åtækket	Klasse E1050	
Slagbestandighed	Klasse 3	
Sikkerhedsudstyrets bæreevne	npd*	
Akustisk ydeevne	npd*	
Termisk transmissionskoefficient	npd*	
Strålingssegenskaber – Solfaktor	npd*	
Strålingssegenskaber – Lystransmission	npd*	
Lufttæthed	Klasse 2	
* npd – Ydeevne ikke fastsat (no performance determined)		

<b>DE</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Ausstiegfenster aus Holz, geeignet für Wohn- und Gewerberäume (unbewohntes und unbeheiztes Dachgeschoss)		
Widerstandsfähigkeit gegen Windlast	Klasse C2	
Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast	3 x 8 x 3	
Brandverhalten	npd*	
Schutz gegen Brand von Außen	npd*	
Schlagregendichtheit, ungeschützt	Klasse E1050	
Stoßfestigkeit	Klasse 3	
Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen	npd*	
Schallschutz	npd*	
Wärmedurchgangskoeffizienten	npd*	
Strahlungseigenschaften - Gesamtenergiedurchlassgrad	npd*	
Strahlungseigenschaften - Lichttransmissionsgrad	npd*	
Luftdurchlässigkeit	Klasse 2	
* npd – keine Leistung festgestellt (no performance determined)		

<b>ES</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Claraboya de madera destinada para su instalación en viviendas y edificios públicos (en los áticos no habitables y sin calefacción)		
Resistencia a la carga de nieve	Clase C2	
Resistencia a la carga de nieve	3 x 8 x 3	
Resistencia a la carga de nieve	npd*	
Resistencia al fuego externo	npd*	
Impermeabilidad al agua. Sin protección	Clase E1050	
Resistencia al golpe	Clase 3	
Capacidad de carga de los dispositivos de seguridad	npd*	
Propiedades acústicas	npd*	
Transmisión de calor de la ventana	npd*	
Propiedades relacionadas con la radiación: – Coeficiente de radiación solar	npd*	
Propiedades relacionadas con la radiación: – Transparencia de la luz	npd*	
Permeabilidad al aire	Clase 2	
* npd – prestaciones de uso no determinadas (no performance determined)		

<b>FR</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
La fenêtre d'accès au toit en bois est conçue pour être montée dans les bâtiments privés et publics (dans les locaux d'habitation et dans les pièces froides)		
Résistance à la force du vent	Classe C2	
Résistance à la force de la neige	3 x 8 x 3	
Réaction au feu	npd*	
Résistance au feu extérieur	npd*	
Étanchéité à l'eau. Sans protection	Classe E1050	
Résistance aux chocs	Classe 3	
Performances des dispositifs de protection	npd*	
Performances acoustiques	npd*	
Transmission de la chaleur de la fenêtre	npd*	
Propriétés liées aux rayonnements – Coefficient du rayonnement solaire	npd*	
Propriétés liées aux rayonnements – Transmission de la lumière	npd*	
Étanchéité à l'air	Classe 2	
* npd – performances non déterminées (no performance determined)		

<b>GB</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Wooden access roof light intended to be used in domestic and commercial spaces (in non-habitable lofts)		
Resistance to wind load	Class C2	
Resistance to snow load	3 x 8 x 3	
Reaction to fire	npd*	
External fire performance	npd*	
Watertightness. Non-shielded	Class E1050	
Impact resistance	Class 3	
Load-bearing capacity of safety device	npd*	
Acoustic performance	npd*	
Thermal transmittance	npd*	
Radiation properties: - Solar factor	npd*	
Radiation properties: - Solar factor g	npd*	
Air permeability	Class 2	
* npd – no performance determined		

<b>HU</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Fa tetőkibúvó lakó és kereskedelmi helyiségekben való használatra (használaton kívüli és fűtetlen padlásteretekbe)		
Szélteherrel szembeni ellenállás	C2 osztály	
Hóteherrel szembeni ellenállás	3 x 8 x 3	
Reakció tűzre	npd*	
Külső lézhatással szembeni ellenállás	npd*	
Vízzárás. Nem védett	E1050 osztály	
Ütésállóság	3 osztály	
A biztonsági berendezés teherbíró-képessége	npd*	
Akustikai jellemzők	npd*	
Az ablak hőátbocsátása	npd*	
Sugárzással kapcsolatos jellemzők: - Napsugárzást elnyelő	npd*	
Sugárzással kapcsolatos jellemzők: - Fényáteresztés	npd*	
Légáteresztés	2 osztály	
* npd – nincs meghatározott teljesítmény (no performance determined)		

<b>IT</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Lucernario da tetto in legno progettato per applicazioni in locali residenziali e commerciali (in mansarde non utilizzate e non riscaldate)		
Resistenza a carico di vento	Classe C2	
Resistenza a carico di neve	3 x 8 x 3	
Reazione al fuoco	npd*	
Resistenza al fuoco esterno	npd*	
Tenuta all'acqua. Non coperto	Classe E1050	
Resistenza ai colpi	Classe 3	
Capacità portante di dispositivi di protezione	npd*	
Proprietà acustiche	npd*	
Trasmissione del calore di finestra	npd*	
Proprietà riferite alla radiazione: – Coefficienti di radiazione solare	npd*	
Proprietà riferite alla radiazione: – Trasmissione di luce	npd*	
Permeabilità all'aria	Classe 2	
* npd – prestazione non dichiarata (no performance determined)		

<b>LV</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Koka jumta lūkaparedzēta izmantošanai dzīvojamās mājās un citās dzīvošanai piemērotās būvēs (neapdzīvojamos būvniecībās)		
Vēja slodžu izturība	C2 klase	
Sniega slodžu izturība	3 x 8 x 3	
Reakcija uz uguni	npd*	
Ārējās uguns iedarbības izpildījums	npd*	
Udensnecaurlaidība - neekranējot	E1050 klase	
Triecienizturība	3 klase	
Loga elementu izturība pret slodzi	npd*	
Akustiskās īpašības	npd*	
Siltumcaurlaidība	npd*	
Starojuma caurlaidības īpašības: - Saules starojuma koeficients	npd*	
Starojuma caurlaidības īpašības: - Gaismas caurlaidība	npd*	
Gaisa caurlaidība klase	2 klase	
* npd – parametri nav noteikti (no performance determined)		

<b>NO</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Tře takvindu som håndverkenetugang for boliger og kommersielle bygninger		
Motstand mot vindlast	Klasse C2	
Motstand mot snelast	3 x 8 x 3	
Egenskaper ved brannpåvirkning	npd*	
Ytelse ved eksternt brannpåvirkning	npd*	
Regntetthet. Uskjermet	Klasse E1050	
Motstand mot støt	Klasse 3	
Bæreevne for sikkerhetsutstyr	npd*	
Lydisolering	npd*	
U-verdi	npd*	
Ytelse ved stråling: - Solfaktor	npd*	
Ytelse ved stråling: - Lystransmissionsfaktor	npd*	
Lufttethet	Klasse 2	
* npd – performances non déterminées (no performance determined)		

<b>PL</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Okna dachowe wyłazkowe OKPOL VERSA WVM+ i WVD+ przeznaczone do zastosowania w lokalizacjach domowych, handlowych i w pomieszczeniach niemieszkalnych i nieogrzewanych.		
Odpornost na obciążenie wiatrem	Klasa C2	
Odpornost na obciążenie śniegiem	3 x 8 x 3	
Reakcja na ogień	npd*	
Odpornost na ogień zewnętrzny	npd*	
Wodoszczelnost	Klasa E1050	
Odpornost na uderzenie	Klasa 3	
Nośnosc urządzeń zabezpieczających	npd*	
Właściwości akustyczne	npd*	
Przenikalność ciepła	npd*	
Właściności związane z promieniowaniem – przepuszczalność energii słonecznej	npd*	
Właściności związane z promieniowaniem – przenikalność światła	npd*	
Przepuszczalność powietrza	Klasa 2	
* npd – właściwości użytkowe nieustalone (no performance determined)		

<b>PT</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Janela de acesso ao telhado feita em madeira, a instalar em edifícios residenciais e comerciais (em sótãos não utilizados e não aquecidos)		
Resistência ao vento	Classe C2	
Resistência à neve	3 x 8 x 3	
Reação ao fogo	npd*	
Resistência ao fogo exterior	npd*	
Impermeabilidade à água. Não isolada	Classe E1050	
Resistência ao impacto	Classe 3	
Capacidade de porte dos equipamentos de proteção	npd*	
Propriedades acústicas	npd*	
Transmissão térmica da janela	npd*	
Propriedades relacionadas com radiação: - Transmissão da luz	npd*	
Propriedades relacionadas com radiação: - Transmissão de ar	Classe 2	
* npd – desempenho não determinado (no performance determined)		

<b>RO</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Ferestre de acces pe acoperiș din lemn proiectate pentru a fi folosite în construcții civile și industriale (în poduri nelocuite)		
Rezistență mecanică la vânt	Clasa C2	
Rezistență la încărcare cu zăpadă	3 x 8 x 3	
Rezistență la foc	npd*	
Rezistență la foc din exterior	npd*	
Etanșeitate la apă. Neetreețat	Clasa E1050	
Rezistență la impact	Clasa 3	
Capacitatea portantă a mecanismului de siguranță	npd*	
Izolare acustică	npd*	
Coefficient de transmisie termică	npd*	
Proprietăți radiaționale: - Napsugárzási egűlthetű	npd*	
Proprietăți radiaționale: - Fényáteresztés	npd*	
ermeabilitate la aer	Clasa 2	
* npd – valoare nedeterminată (no performance determined)		

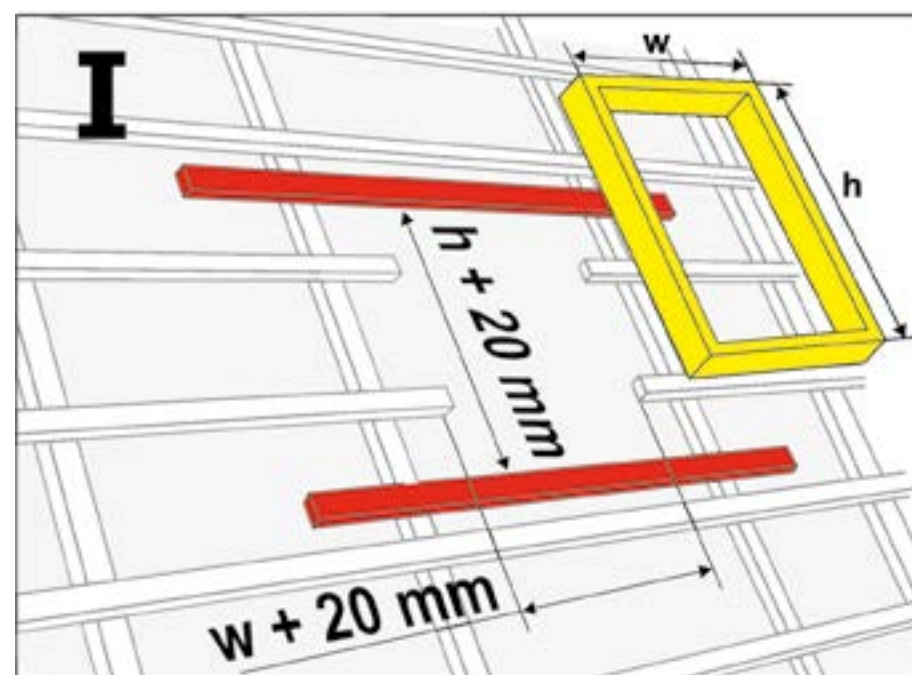
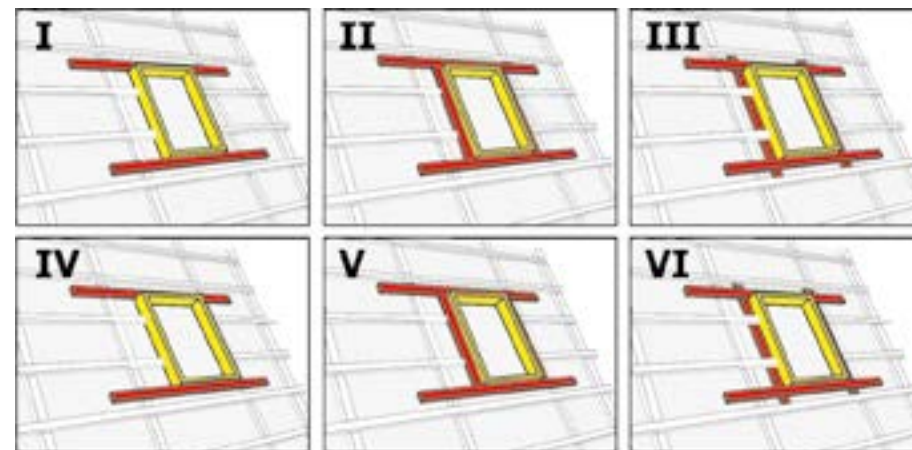
<b>SK</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Dřevěný střešní výlez určený pro použití do bytových a priemyselných stavieb (v neobývaných a nevyhrievaných podkroviach)		
Odpornost proti zafatzeniu vetrom	trieda C2	
Odpornost proti zafatzeniu snehom	3 x 8 x 3	
Reakcia na oheň	npd*	
Odpornost proti pôsobeniu vonkajšieho ohňa	npd*	
Vodotesnosť. Nekrytý	trieda E1050	
Odpornost proti úderom	trieda 3	
Nosnosť zabezpečujúcich prvkov	npd*	
Akustické vlastnosti	npd*	
Teplný prestup okna	npd*	
Vlastnosti súvisiace so žiarením: - Koefficient prepűstania slnečného žiarenia	npd*	
Vlastnosti súvisiace so žiarením: - Prestup svetla	npd*	
Prípustnosť vzduchu	trieda 2	
* npd – vlastnosti neurčené (no performance determined)		

<b>SL</b>	OKPOL sp. z o.o. ul. Topolowa 24 49-318 Skarbimierz-Osiedle, Poland	<b>CE</b> PN-EN 14351-1:2006
Lesena lina za izhod na streho (iz neogrevanih prostorov).		
Odpornost na obremenitve z vetrom	Razred C2	
Odpornost na obremenitve s snegom	3 x 8 x 3	
Odziv na ogenj	npd*	
Obnašanje pri požarih od zunaj	npd*	
Tesnost proti nalivi, nezaščiteno	Razred E1050	
Odpornost proti udarcem	Razred 3	
Nosilnost varnostne opreme	npd*	
Zvočna izolacija	npd*	
Koefficient toplotne prehodnosti	npd*	
Lastnosti sevanja: - kupna prepustnost energije sončnega sevanja	npd*	
Lastnosti sevanja: - svetlobna prepustnost	npd*	
Prepustnost zraka	Razred 2	
* npd – navedena lastnost ni določena (no performance determined)		

WVM+



WVD+

**VERSA®**

- (BG) покривни изходи
- (CZ) střešní výlezy
- (DE) die ausstiegsfenster
- (ES) claraboyas
- (FR) châssis de toit
- (GB) access rooflight
- (GR) Φεγγίτης
- (HU) tetőkibúvó
- (IT) lucernaio de tetto
- (MK) izlaz na krov
- (PL) wyłazy dachowe
- (PT) claraboia
- (RO) ferestre de acces pe acoperiș
- (RU) ОКНО-ЛЮК
- (SE) access ljusinsläpp
- (SK) výlezové okná
- (TR) çatı çıkış kapağı





